



mass_MEDIUM

информационный бюллетень

№ 4 апрель 2009

В прошлом номере нашего очень малотиражного, но все более и более периодического листка, именуемого (запомнили уже?) *mass_MEDIUM*, мы обещали – то есть это Ольга Окунева из группы богемистов (и германистов) 2-го курса обещала – поместить ее отчет о поездке в Люблин, на конференцию под названием **Ciało i duch w języku i w Kulturze**. Обещали – помещаем!

ПАРА СЛОВ О ПОЛЬШЕ вообще ...

Варшава хорошего впечатления не произвела, наверное, холодно очень было, в том числе и душевно: тяжело чувствуешь себя в стране, на языке которой не можешь сказать ни слова. Зато Люблин согрел так, как порой не греют даже дома.

Приятно удивила тамошняя столовка, где за 85 рублей нальют и наложат очень щедрой рукой очень вкусного, на приятной посуде и т. д. Вообще нас там кормили постоянно, в перерывах между заседаниями кофе-паузы с изумительной выпечкой (иногда даже домашней), а после конференции – прекрасный стол!

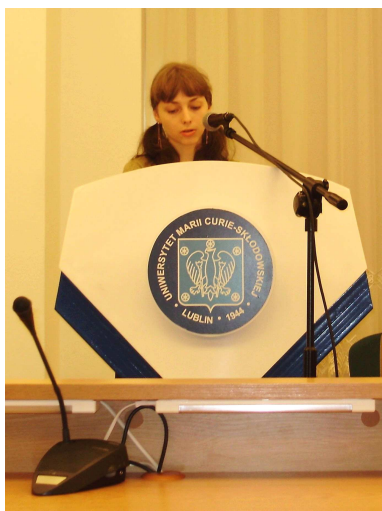
По городу гуляли мало – только вечером, один раз под дождем. Валил жуткий снег. А я еще по предместьям хотела поездить... – не вышло, конечно. Очень хочется туда еще раз. Дождусь следующей конференции. И постараюсь выучить к тому моменту язык.

На фото: Оля Окунева с польскими друзьями и символом Люблина.



И О КОНФЕРЕНЦИИ – в частности ...

Ее организовало Студенческое научное общество этнолингвистов – там такие есть в очень многих подразделениях. Из России была еще девушка Лена из Екатеринбурга, еще одна из Украины, остальные поляки: студенты, магистры, докторанты. Доклады были самые разные. Целая секция была посвящена литературе, но я все время провела в другой, где было остальное: язык, СМИ, философия, традиционная культура. Очень много докладов о современных возможностях – СМИ, компьютерные технологии – видеоизменять тело и тем самым воздействовать на массы (например, красивые юноши и девушки, что-либо рекламирующие). У Лены из Екатеринбурга был симпатичный докладик о соматической метафоре в русских и польских наименованиях речевой деятельности: вся фразеология, связанная с «держат язык за зубами» «язык без костей» и т. д.



На фото: Оля Окунева читает свой доклад «Телесный код в севернорусских святочных гаданиях»

Мне дали много книжек (письменный польский я уже хорошо воспринимаю) и подарили диск с записями старинных польских колядок: детский хор в сопровождении музыкальных инструментов плюс архивные записи реальных бабушек и дедушек – это потрясающе звучит!

Ловлю себя на том, что меня теперь тянет использовать те немногие польские выражения, которые я выучила: *Dzień dobry, Dziękuję bardzo, Proszę Pani...*

От редакции: **Tak trzymać!** Но что же полонисты (и американисты) 1-го курса?..